



ECUMENICAL PATRIARCHATE

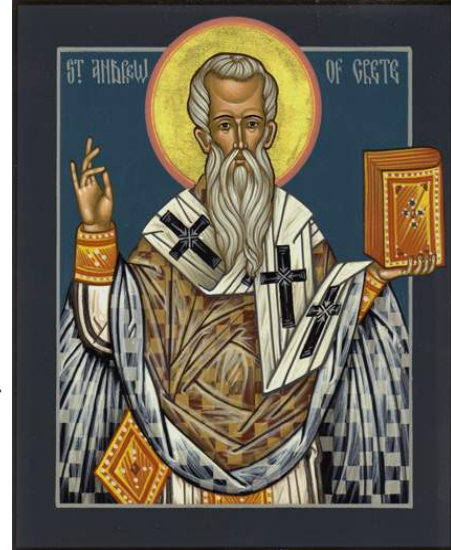
The Vicariate for P/J /Christian Orthodox Communities In America
 النيابة الأسقفية الأرثوذكسية الفلسطينية الأردنية في أمريكا
 St. George Orthodox Cathedral/ Daly City كاتدرائية القديس جاورجيوس / دالي سيتي
 ARCHIEPISCOPAL VICAR FATHER GEORGE JWEINAT
 The Very Rev. Father Hanna Khoury
 Office Phone# 650-991-2234 Fr. George's Cell: 415-860-4447



Sunday July 17th 2022 Volume 31 No 29 Matins 9:00 AM Liturgy 10:00 AM
 Fifth Sunday After Pentecost Tone 4 Eothina 5 الأحد الخامس بعد العنصرة للحن ٤ يوثينا ٥
 Episode Romans (10:1-10) Gospel: Matthew (8:28-34;9:1)
 www.stgeorgesf.org. office@stgeorgesf.org

St. Andrew, Archbishop of Crete

Hierarch Andrew was born in the city of Damascus, into a family of pious Christians. Until the age of seven years, the boy was dumb. Then, once, after partaking of the Holy Mysteries of Christ, he acquired the gift of speech and began to speak. From that time, the boy began to study Sacred Scripture and the theological sciences intensely. At fourteen years of age, he withdrew to Jerusalem and there received the tonsure in the monastery of Saint Sabbas the Sanctified. Saint Andrew led a strict, chaste life, was meek and abstinent, so that everyone was astonished at his virtues and understanding. As a man gifted and well known for his virtuous life, he, with the passage of time, was numbered among the Jerusalem clergy and appointed notarius the secretary of the Patriarchate. In the year 680, Theodore, the locum tenens of the Jerusalem Patriarchal cathedra, included Archdeacon Andrew



among the representatives of the Holy City at the Sixth Ecumenical Council, where he struggled against heretical teachings, relying on his profound knowledge of Orthodox dogmas. Soon after the Council, he was recalled from Jerusalem to Constantinople and appointed archdeacon in the church of Hagia Sofia, the Holy Wisdom of God. During the rule of the Emperor Justinian II (685-695), Saint Andrew was ordained as Archbishop of the city of Gortyna on the island of Crete. In this new arena, he began to shine like a true lamp of the Church, a great hierarch-theologian, a teacher and a hymnist. Hierarch Andrew wrote many liturgical hymns. He became the founder of a new liturgical form the canon. Of the canons composed by him, the Great Penitential Canon, which contains 250 troparia in its nine odes and is read in Great Lent, is the most well known. At Compline during the first week of Lent, it is read in sections (the so-called "methimoni") and in full at Matins on Thursday of the Fifth Week. Hierarch Andrew of Crete glorified the Most Pure Virgin Mary with many praises. To him likewise belong: a canon for the Nativity of Christ, the three ode canons at Compline on Palm Sunday and on the first four days of Passion week, stichera for the Meeting of the Lord and many other hymns. Continuators of his hymnographical tradition were the great church hymnographers of the centuries that followed: Saints John Damascene, Cosmas of Miuma, Joseph the Hymnographer, Theophanes the Branded. Edifying discourses by Hierarch Andrew of Crete on certain church feasts have likewise been preserved. Among Church historians, there is no single opinion concerning the time of the hierarch's end. Some designate the year 712, others 726. He died on the island of Militene, while returning to Crete from Constantinople, where he had been on Church matters. His relics were translated to Constantinople. In 1350, the pious Russian pilgrim, Stephen the Novgorodian, saw them in the Constantinopolitan monastery named after Saint Andrew of Crete.

ST. GEORGE ORTHODOX CATHEDRAL
1617 SOUTHGATE AVE
DALY CITY, CA 94015

Fifth Sunday After Pentecost

How great are thy works, O Lord! Thou hast made all things in wisdom. Bless the Lord, O my soul

Section from the Epistle of St. Paul to the Romans
(10:1-10)

Ye Brethren: My heart's desire and prayer to God for Israel is, that they might be saved. For I bear them record that they have a zeal of God, but not according to knowledge. For they, being ignorant of God's righteousness, and going about to establish their own righteousness, have not submitted themselves unto the righteousness of God. For Christ is the end of the law for righteousness to every one that believeth. For Moses describeth the righteousness which is of the law, That the man which doeth those things shall live by them. But the righteousness which is of faith speaketh on this wise, Say not in thy heart, Who shall ascend into heaven? (that is, to bring Christ down from above:) Or, who shall descend into the deep? (That is, to bring up Christ again from the dead.) But what saith it? The word is nigh them even in thy mouth, and in thy heart: that is, the word of faith, which we preach; That if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved. For with the heart man believeth unto righteousness; and with the mouth confession is made unto salvation.

The Gospel: from St. Matthew

(8:28-34; 9:1)

At that time: When Jesus came to the country of the Gergasenes, there met him two possessed with devils, coming out of the tombs, exceeding fierce, so that no man might pass by that way. And, behold, they cried out, saying, What have we to do with thee, Jesus, Thou Son of God? art thou come hither to torment us before the time? And there was a good way off from them a herd of many swine feeding. So the devils besought him, saying, If thou cast us out, suffer us to go away into the herd of swine. And he said unto them. Go. And when they were come out, they went into the herd of swine: and, behold, the whole herd of swine ran violently down a steep place into the sea, and perished in the waters. And they that kept them fled, and went their ways in the city, and told every thing, and what was befallen to the possessed of the devils. And, Behold, the whole city came out to meet Jesus: and when they saw him, they besought him that he would depart out of their coasts. And he entered into a ship, and passed over, and came into his own city.

الأحد الخامس بعد العنصرة

ما أعظم أعمالك يا رب كلها بحكمة صنعت. باركي يا نفسي الرب

فصل من رسالة القديس بولس إلى أهل رومية
(١٠:١-١٠)

يا إخوة: إن بغية قلبي وإبتهالي إلى الله هما لأجل إسرائيل لكي يخلصوا. لأنني أشهد لهم أن فيهم غيرة الله إلا أنها ليست عن معرفة. لأنهم إذ جهلوا بر الله وطلبوا أن يتبعوا بر أنفسهم لم يخضعوا لبر الله. لأن غاية الناموس هي المسيح للبر لكل من يؤمن. لأن موسى يكتب في البر الذي من الناموس. بأن من يفعل هذه الأشياء يحيا فيها. أما البر الذي من الإيمان فيقول فيه هكذا. لا تقل في قلبك من يصعد إلى السماء أي لينزل المسيح. أو من يهبط إلى الهاوية أي ليصعد المسيح من الأموات. لكن ماذا يقول. إن الكلمة القريبة منك في فيك وفي قلبك أي كلمة الإيمان التي نبشر نحن بها. لأنك إن اعترفت بقمك بالرب وأمنت بقلبك أن الله أقامه من الأموات فإنك تخلص. لأنه بالقلب يؤمن الإنسان للبر وبالفم يعترف بالخلص.

الإنجيل

من بشارة القديس متى (٨:٢٨-٣٤ و ٩:١)

في ذلك الزمان. لما أتى يسوع إلى كورة الجرجسيين أستقبله مجنونان خارجان من القبور شرسان جداً حتى أنه لم يكن أحد يقدر أن يجتاز من تلك الطريق.

فصاحا قائلين ما لنا ولك يا يسوع ابن الله. أجتت إلى هنا قبل الزمان لتعذبنا. وكان قطيع خنازير كثيرة ترعى بعيداً عنهم. فطلب إليه الشياطين قائلين: إن كنت تخرجنا فاذن لنا أن نذهب إلى قطيع الخنازير. فقال لهم إذهبوا. فلما خرجوا دخلوا في الخنازير. وإذا بالقطيع كله قد وثب عن الجرف إلى البحر ومات في المياه. فهرب الرعاة ومضوا إلى المدينة وأخبروا بكل شئ وبأمر المجنونين.

فخرجت المدينة كلها للقاء يسوع. فلما رآوه سألوه أن يتحوف عن تخومهم فدخل السفينة وإجتاز العبر وأتى إلى المدينة.



St. George Orthodox Cathedral

1617 Southgate Ave. Daly City, CA



Holy Bread Altar Offering: The Holy Altar Bread (Corban, St. Mark 7:11) will be especially offered for the Holy Sacrifice of the Divine Liturgy.

- * By GHASSAN & GEORGINA TOTAH, SAMI & GEORGE In blessed memory of Beloved Daughter & Sister SANDRA TOTAH. May Her Blessed Memory Be Eternal.
- * By the St. George Parish Family in Thanksgiving to God and in Congratulations to GHASSAN & EVETTE SHAMIEH on the occasion of the presentation of their Child of God NAYA LUNA SHAMIEH to the Altar.
- * By the St. George Parish Family in Thanksgiving to God and in Congratulations to RAMZI & KATHYN DUDUM on the occasion of the presentation of their Child of God EVELYN ROSE DUDUM to the Altar.
- * By the St. George Parish Family in Thanksgiving to God for the continued good health of KAMILIA ELQARE.
- * By the St. George Parish Family in Thanksgiving to God for the continued good health of **HAITHAM HANNA AWWAD**.
- * By the St. George Parish Family in Thanksgiving to God for the continued good health and speedy recovery of **NIMTALLAH & RENE SAYEGH**.
- * By The St. George Parish Family in Thanksgiving to God for the continued good health & Speedy Recovery of **JOHNY HUSARY**.

***The St. George's Would Appreciate Your Donation of Altar Bread, Coffee! Cups Cream & Napkins For The Memorial Services Of Your Loved Ones Or For Coffee Hour Thank you**

Troparion of the Resurrection. Fourth Tone.

Having learned the joyful proclamation of the Resurrection from the angel, and having cast off the ancestral condemnation, the women disciples of the Lord spake to the apostles exultantly: Death is despoiled and Christ God is risen, granting to the world great mercy.

طروبارية اللحن الرابع

ان تلميذات الرب تعلمن من الملاك كرز القيامة البهج، وطرحن القضية الجدية، وخاطبن الرسل مفتخراتٍ وقائلاتٍ : قد سُبِي الموت وقام المسيح الاله، مانحاً العالم الرحمة العظمى

طروبارية باللحن الرابع

لقد أظهرتك أفعال الحق لرعييتك قانوناً للإيمان، وصورةً للوداعة ومعلماً للإمساك، أيّها الأب رئيس الكهنة اندراوس، فلذلك أحرزت بالتواضع الرفعة وبالمسكنة الغنى، فتشفع إلى المسيح الإله أن يخلص نفوسنا

OYAA Basketball is Back. League is starting back up after 2 years hiatus due to pandemic. Both Youth and Adult leagues will begin September. Please form your teams and get practice times. Specific dates and times to follow.

For any questions or concerns please feel free to contact OYAA St George Representative
Fady Khoury at 415-939-9372

قنداق الأحد في اللحن الثاني

KONTAKION FOR ORDINARY SUNDAYS IN TONE

TWO O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

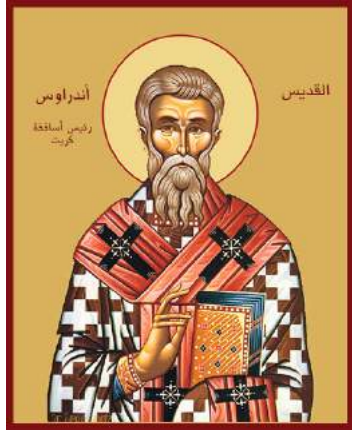


يا ضيعة المسيحيين
غير الخازية،
الوسيلة لدى
الخالق غير
الردودة، لا تعرضي
عن أصوات طلباتنا
نحن الخطاة، بل
تداركينا بالمعونة
بما أنك صالحة،
نحن الصارخين
إليك بايمان، بادري
إلى الشفاعة
وأسرعي في الطلبة
يا والدة الإله
المتشفعة دائماً
بمكرميك.

القديس أندراوس الأورشليمي اسقف كريت "الدمشقي"

نشأته: ولد القديس أندراوس في دمشق حوالي العام 660م. كان في سنه السبعة الأولى محروماً من النطق. ولم ينعق من هذه العلة إلا بمساهمة القرابين المقدسة. مذ ذاك برزت لديه مواهب غير عادية لا سيما في البلاغة ودراسة الكتاب المقدس. نذر زووه لخدمة كنيسة القيامة في أورشليم.

إنخراطه في الكنيسة: لاحظ قائم مقام البطريرك، ثيودورس، مواهب أندراوس فجعله ابنه الروحي، وراح يعده ليكون خلفاً له، رغم صغر سنه. فعينه أميناً للوثائق البطريركية ومسؤولاً عن الشؤون الكنسية. بهذه الصفة أوفد إلى القسطنطينية بمعية شيوخين قديسين ليقدم للإمبراطور والبطريرك اعتراف إيمان كنيسته دعماً لإدانة هرطقة المشيئة الواحدة. وفيما عاد الشيخان القديسان إلى فلسطين، بقي القديس أندراوس في العاصمة المتملكة حيث توفرت له ظروف مؤاتية للصلاة والدراسة والأعمال الرسولية. فضائل القديس أندراوس جعلت بطريرك القسطنطينية يسيمه شماساً في كنيسة القديسة صوفيا، كما أوكل إليه مهمة العناية بميتم القديس بولس وملجأ الفقراء. وعلى مدى عشرين سنة ثابر بغيره كبيرة على إدارة مؤسستي الإحسان هاتين بحيث نمتا وتحولتا إلى ميناءين للخلاص بفضل حثه علي التوبة والفضيلة.



تقلب الأوضاع في القسطنطينية: نجح في عمله حتى أنه في عام 711 صار رئيس أساقفة على كريت، وبقي اسمه مرتبطاً بها إذ نقول اندراوس الاقريطشي أو الكريتي. لكن قبل أن يغادر إلى موقعه الجديد انقلبت الأمور في القسطنطينية، فاعتصب فيليببيكوس العرش وأطاح بالبطريرك كيروس وعين يوحنا السادس محله. مهمة هذا الأخير كانت إلغاء قرارات المجمع السادس وإنعاش هرطقة المشيئة الواحدة. ويبدو أن قديس الله رضى في ذلك الحين، لضغط السلطة الجديدة عليه. ولكن ما إن استبعد فيليببيكوس بعد سنتين حتى عاد اندراوس إلى نفسه تائباً معترفاً بمشيتين في المسيح.

من مميزات: ورد أنه ردّ بصلاته هجمة للعرب المسلمين ضد جزيرة كريت ونجى الجزيرة من موجة جفاف بالدعاء والدموع وصدّ وباء ضرب البلاد. كان الكل لكل واحد. غادر كريت إلى القسطنطينية وعزز الدفاع عن الإيمان القويم في شأن الإيقونات وإكرامها.

من أعماله وكتابات: ترميم وتنظيم وكتابة صلوات.

- رمم القديس اندراوس الكنائس والأديرة وأسّس كنيسة لسيدة بلاشيرن ذكراً للكنيسة التي تحمل الاسم نفسه في القسطنطينية.
- نظم ملجأ للمرضى والعجزة والمعوزين. دعمه له لم يكن بالمال وحسب، بل بالحضور الشخصي، بالدرجة الأولى. هكذا وجد معتنياً بذوي العاهات بنفسه بالعمل اليدوي الطيب وكلمة العزاء معاً.
- كتب عدد من الميامر إكراماً لأعياد السيد الرب يسوع ووالدة الإله والقديسين.
- هذا شكّل ميراثاً ثميناً في الأدب الآبائي. كذلك تزييناً لاحتفالات كنيسته وضع، بجدارة منقطعة النظير، عدداً كبيراً من الأناشيد لا زالت محفوظة في كتبنا الليتورجية إلى اليوم.
- كتب قانون التوبة الكبير الذي يتلى الذي يتلى في زمن التريودي، وذلك الأسبوع يوم الخميس من الأسبوع الخامس.

ملاحظة ليتورجية:

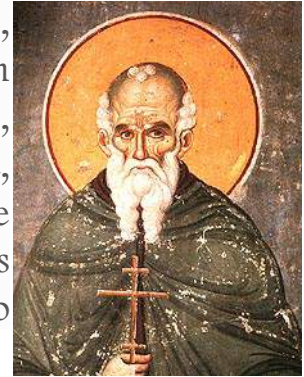
وهو أول من نظم الأناشيد الدينية بطريقة القانون كما كان القديس رومانس المرنم أول من نظمها بطريقة القنداق.

رقاد:

رقد قديس الله في 17 تموز سنة 740م أثناء رحلته إلى جزيرة ميتلين. المفارقة أنه عرف مسبقاً ساعة انتقاله من هذا العالم بنعمة من الله.

Venerable Athanasius, founder of the Great Lavra and Coenobitic Monasticism on Mount Athos, and his six disciples

Saint Athanasius of Athos, in holy Baptism named Abraham, was born in the city of Trebezond. He was orphaned at an early age, and being raised by a certain good and pious nun, he imitated his adoptive mother in the habits of monastic life, in fasting and in prayer. Doing his lessons came easily and he soon outpaced his peers in study. After the death of his adoptive mother, Abraham was taken to Constantinople, to the court of the Byzantine emperor Romanus the Elder, and



was enrolled as a student under the renowned rhetorician Athanasius. In a short while the student attained the mastery of skill of his teacher and he himself became an instructor of youths. Reckoning as the true life that of fasting and vigilance, Abraham led a strict and abstinent life, he slept little and then only sitting upon a stool, and barley bread and water were his nourishment. When his teacher Athanasius through human weakness became jealous of his student, blessed Abraham gave up his teaching position and went away.

During these days there had arrived at Constantinople Saint Michael Maleinos, igumen of the Kyminas monastery. Abraham told the igumen about his life, and revealed to him his secret desire to become a monk. The holy Elder, discerning in Abraham a chosen vessel of the Holy Spirit, became fond of him and taught him much in questions of salvation. One time during their spiritual talks Saint Michael was visited by his nephew, Nikēphóros Phocas, a military officer and future emperor. Abraham's lofty spirit and profound mind impressed Nikēphóros, and all his life he regarded the saint with reverent respect and with love. Abraham was consumed by his zeal for the monastic life. Having forsaken everything, he went to the Kyminas monastery and, falling down at the feet of the holy igumen, he begged to be received into the monastic life. The igumen fulfilled his request with joy and tonsured him with the name Athanasius.

With long fasts, vigils, bending of the knees, with works night and day Athanasius soon attained such perfection, that the holy igumen blessed him for the exploit of silence in a solitary place not far from the monastery. Later on, having left Kyminas, he made the rounds of many desolate and solitary places, and guided by God, he came to a place called Melanos, at the very extremity of Athos, settling far off from the other monastic dwellings. Here the monk made himself a cell

and began to live an ascetical life in works and in prayer, proceeding from exploit to exploit towards higher monastic attainment.

The enemy of mankind tried to arouse in Saint Athanasius hatred for the place chosen by him, and assaulted him with constant suggestions in thought. The ascetic decided to suffer it out for a year, and then wherever the Lord should direct him, he would go. On the last day of this year's length of time, when Saint Athanasius set about to prayer, a heavenly light suddenly shone upon him, filling him with an indescribable joy, all the thoughts dissipated, and from his eyes welled up graced tears. From that moment Saint Athanasius received the gift of tenderness, and he became as strongly fond of the place of his solitude as he had formerly loathed it.

During this time Nikēphóros Phocas, having had enough of military exploits, remembered his vow to become a monk and from his means he besought Saint Athanasius to build a monastery, i.e., to build cells for him and the brethren, and a church where the brethren could commune of the Divine Mysteries of Christ on Sundays.

Tending to shun cares and worries, Saint Athanasius at first would not agree to accept the hateful gold, but seeing the fervent desire and good intent of Nikēphóros, and discerning in this the will of God, he set about the building of the monastery. He built a large church in honor of the holy Prophet and Forerunner of Christ, John the Baptist, and another church at the foot of a hill, in the name of the Most Holy Theotokos. Around the church were the cells, and a wondrous monastery arose on the Holy Mountain. In it were a trapeza (dining area), a hospice for the sick and for taking in wanderers, and other necessary structures.

Brethren flocked to the monastery from everywhere, not only from Greece, but also from other lands, simple people and illustrious dignitaries, desert-dwellers having labored in asceticism for long years in the wilderness, igumens from many monasteries and hierarchs wanting to become simple monks in the Athos Lavra of Saint Athanasius.

The saint established at the monastery a cenobitic monastic Rule on the model of the old Palestinian monasteries. Divine services were served with all strictness, and no one was so bold as to talk during the services, nor to come late or leave the church without necessity.

The Heavenly Patroness of Athos, the All-Pure Mother of God Herself, was graciously disposed towards the saint. Many times he was privileged to see Her with his own eyes. By God's dispensation, there once occurred such a hunger,

that the monks one after the other quit the Lavra. The saint remained all alone and, in a moment of weakness, he also considered leaving. Suddenly he beheld a Woman beneath an ethereal veil, coming to meet him. "Who are you and where are you going?" She asked quietly. Saint Athanasius from an innate deference halted. "I am a monk from here," Saint Athanasius replied, and spoke about himself and his worries.

"Would you forsake the monastery which was intended for glory from generation unto generation, just for a morsel of dry bread? Where is your faith? Turn around, and I shall help you." "Who are you?" asked Athanasius. "I am the Mother of the Lord," She answered, and bid Athanasius to strike his staff upon a stone. From the fissure there gushed forth a spring of water, which exists even now, in remembrance of this miraculous visitation.

The brethren grew in number, and the construction work at the Lavra continued. Saint Athanasius, foreseeing the time of his departure to the Lord, prophesied about his impending end and besought the brethren not to be troubled over what he foresaw. "For Wisdom disposes otherwise than as people judge." The brethren were perplexed and pondered the words of the saint. After giving the brethren his final guidance and comforting all, Saint Athanasius entered his cell, put on his mantiya and holy kukolion (head covering), which he wore only on great feasts, and emerged after prolonged prayer. Alert and joyful, the holy igumen went up with six of the brethren to the top of the church to inspect the construction. Suddenly, through the imperceptible will of God, the top of the church collapsed. Five of the brethren immediately gave up their souls to God. Saint Athanasius and the architect Daniel, thrown upon the stones, remained alive. All heard the saint call out to the Lord, "Glory to Thee, O God! Lord, Jesus Christ, help me!" The brethren with great weeping began to dig out their father from the rubble, but they found him already dead.

١- مولده:

وُلد القديس أنثاسيوس الآثوسي حوالي العام ٩٣٠ في تريبيزوند البنطس من والدين نبيلين وأعطى، في المعمودية، اسم أبرامبيوس.

تيمّم بعد قليل من مولده واحتضنته إحدى قريبات أمّه.

٢- نشأته وزهابه إلى القسطنطينية:

لم يكن، كولد، يتعاطى الألعاب الصاخبة بل اعتاد أن يسوق رفاهه إلى الغاية أو إلى إحدى المغاور ليلعب دور رئيس دير. لفت بتقدمه السريع في الدرس والتحليل انتباه أقربائه. وما إن بلغ سن المراهقة حتى لاحظته موظف ملكي كبير وقد على المدينة في مهمة فمال إليه وأخذ معه إلى القسطنطينية هناك تابع دروسه على معلم مشهور اسمه أنثاسيوس وصار أستاذاً مساعداً رغم حداثة.

٣- تقشفه ومساعدته للفقراء:

انكباه على الأداب لم يحمله على إهمال الحياة النسكية التي طالما أحبها منذ ولادته. وقد استبان راهباً حتى قبل أن تأتي الساعة وكذا مصارعاً حتى قبل أن يدخل الحلبة. فكان يجتنب المائدة

السخية في بيت راعيه، ويستبدل الطعام الذي يأتيه به خادمان برغيف شعير يأكله مرّة كل يومين. لا يتمدد لينام ويجاهد ضد النعاس، ويرش وجهه بالماء البارد. أمّا ملابسه فيوزّعها على الفقراء. ولما لم يعد له شيء يعطيه اعتاد أن ينتحي جانباً ليتخلص من بعض ملابسه الداخلية.

٤- جذبه للتلاميذ:

كان التلاميذ يأتون إليه من كل ناحية، وكان آخرون يجذبون بلطافته وسيرته المقدسة وطابعه الإلهي. نقله الإمبراطور قسطنطين السابع إلى مؤسّسة أخرى. ولكن إذ تعلق به التلاميذ بالأكثر، وحتى لا يدخل ومعلمه في خصام ويتسبّب له في عثرة، قرر أن يعتزل الأستاذية وكل هم.

٥- ترهبه واتخاذ اسم أثناسيوس:

كانت الكرامات لديه عاراً. لذا، إثر عودته إلى القسطنطينية بعد إقامة دامت ثلاث سنوات في ناحية البحر الإيجي، برفقة راعيه، وصله هذا الأخير بأحد أنسابه القديس ميخائيل مالينوس (١٢ تموز) الذي كان رئيس لأفرا جبل كيميلاس.

وجد فيه أبرامبوس ضالته المنشودة فاتخذه أباً روحياً له، وتبعه إلى جبل كيميلاس حيث ترهب واتخذ اسم أثناسيوس. لاحظ الشيخ أن تلميذه الحدث الغيور كان متقدماً في الممارسات النسكية، فشاء أن يجعل منه جندياً ليسوع المسيح متمرساً في الصبر. فلم يأذن له بأن يأكل مرّة الأسبوع بل مرّة كل ثلاثة أيام. كذلك أمره بأن ينام على حصيرة لا على مقعد كما كان معتاداً. إلى ذلك أسند إليه عمل طاعة النسخ ومعاونة القندلفت في الكنيسة. كل هذا وغيره خضع له عن طيب خاطر.

غرض أبيه الروحي في تنشئته كان أن يعلمه قطع المشيئة. لذا دعاه الآخرون "ابن الطاعة". وقد أبدى غيرة في السيرة الرهبانية حتى بلغ، في أقل من أربع سنوات، نقاوة الدهن.

٦- اعتزاله في قلاية صغيرة:

وإذ من عليه الرب الإله بعربون صلاة الذهن أهل لدخول ساحة الحياة الهدويّة. وقد وعده ميخائيل بالاعتزال في قلاية صغيرة على بعد ميل من الدير تقريباً، وأن يعيش على الخبز الجاف والماء، كل يومين، وأن يمضي ليله كله في الصلاة.

٧- هروب أثناسيوس من المديح وذهابه إلى آثوس:

بعد ذلك بفترة قصيرة شرع ميخائيل يطلع قوماً أن أثناسيوس إن هو إلا وريثه في النعمة وقيادة النفوس. وإذ ظن بعض الرهبان أنه يرغب في جعله رئيس دير.

أخذوا يزعجونهم بمدائحهم. أما هو فاذا أحب السكون ونبذ كل كرامة فقد اختار، مرة أخرى، التواري. لم يحمل معه غير ملابسه وكتابين وقبعة الرأس خاصة أبيه الروحي. توجه مباشرة إلى آثوس حيث لم يكن غير بعض نساك يقيمون في أكواخ من أغصان الشجر، غرباء عن كل هم، لا يملكون شيئاً ويعملون في الأرض. أعجبه طريقة حياتهم وانصوى تحت لواء شيخ بسيط بعدما أخفى من يكون مدعيّاً أن اسمه برنابا، وأنه لا يعرف القراءة والكتابة. في ذلك الحين بحث عنه نيقيفوروس فوقاس وكان معجباً به، راغباً في الانصواء تحت لوائه فلم يجده. كتب إلى قاضي تسالونيكى وطلب منه أن كان يستطيع أن يخبره في جبل آثوس. بدوره اتصل القاضي بالمتقدّم استفانوس بين الرهبان في الجبل، فأجابته إنه لا يعرف شيئاً عن وجود راهب له الصفات التي نقلها إليه القاضي.

٨- انفضاح أمره:

وما إن حل عيد الميلاد واجتمع كل الآثوسيين في سهرانية في الكنيسة المتواضعة للـ protaton في كرياس، حتى لفت الرئيس المظهر النبيل للشباب برنابا، فأحس بأنه هو إياه من يبحثون عنه. أمره بأن يقرأ عظة القديس غريغوريوس اللاهوتي فشرع أثناسيوس يقرأها بلعثة مصطنعة كأنه ولد. فقال له الرئيس أن يقرأ كما يعرف حقاً ولا يتظاهر بأنه جاهل. فاذا لم يعد بإمكان أثناسيوس أن يخفي نفسه، أخذ يقرأ بطريقة بديعة أثارت إعجاب كل الرهبان، فتقدّموا منه وضرّبوا له مطانية. وقد تنبأ أبرزهم، وهو بولص كسيروبوتامو (٢٨ تموز)، بأن هذا الذي قدم بعدهم إلى الجبل سوف يتقدّمهم في ملكوت الله، وأن كل الرهبان سوف ينصون تحت لوائه. فأخذ الرئيس أثناسيوس على حدة واستعلمه الحقيقة، ثم وعده بالأ يفضح أمره. ثم عين له قلاية منعزلة على بعد ثلاثة فراسخ من كارياس حيث بإمكانه أن يناجي الله وحده ولا ما يلهيه. وقد رضي القديس، في المقابل، أن يوفر حاجات الرئيس لجهة نسخ الكتب الكنسية، فأبدى من المهارة في عمله قدراً جعله ينسخ، بكتابة أنيقة مرتبة، كتاب مزامير كل أسبوع.

٩- لاون يتعرّف على أثناسيوس في آثوس:

لم يكن ممكناً للشعلة أن تبقى مخفية على جبل. فلما قدم لاون فوقاس، شقيق نيقيفوروس، في حجّ إلى آثوس شاكرًا لله بعد معركة ظافرة خاضها ضد البرابرة، نجح في كشف أثناسيوس. وإن الرهبان الأثوسيين، إذ رأوا المغبوط على هذا القدر من الرفعة لدى عليّة القوم، سألوه أن يتوسّط لدى لاون ليصار إلى إعادة بناء كنيسة الـ protaton وتوسيعها. وقد حظي بما رغب به إلى لاون للحال. فلما استأذن صديقه عاد إلى خلوته.

١٠- هروبه من جديد وصراعه مع إبليس:

لكن إقبال الرهبان عليه طلباً للمشورة جعله يهرب من جديد ابتغاء السكون. وقد اختار الرأس الجنوبي للجبل، هذه المرة، مكاناً قاحلاً تضربه الأهوية بتواتر اسمه ميلانا. هناك جرّبه إبليس بقسوة، وسلط كل أحابله عليه ليبتل نسكه، خصوصاً "حرب الضجر". وقد تسبب العدو في إحداث جفاف روحي لدى القديس بلغ حد الإحباط الكامل حتّى تمنى أن يغادر المكان. لكنّه قرر الصبر والجهاد إلى آخر السنة. فلمّا وافاه اليوم الأخير، وكان يستعد لمغادرة ميلانا، بعدما أخفق في الخروج من التجربة، فجأة اخترقه نور سماوي ملاء فرحاً لا يوصف حتّى أخذت الدموع يذرفها من ذلك اليوم، دون جهد، إلى آخر أيام حياته. وهكذا بقدر ما كان هذا الموضع في عينيه شنيعاً صار لديه عزيزاً.

١١- انضمامه إلى نيقوفوروس لمؤازرة الجيش بالصلاة:

أما نيقيفوروس فوقاس فأصحى القائد الأعلى للجيش البيزنطي. وإن كان أمامه أن يعيق كريت من العرب الذين كانوا يقضون مضاجع السكان هناك بأعمال القرصنة، أو فد إلى كل المراكز الرهبانية، في زمانه، لا سيّما إلى آثوس، بعدما علم من أخيه بوجود أثناسيوس، أبيه الروحي هناك، وطلب أن يرسل إليه رهبان قادرون على مؤازرته بصلاتهم.

لم يشأ أثناسيوس، أوّل الأمر، أن يستجيب لأنّه لم يشأ أن يخرج من سكونه، لكن إصرار الرهبان عليه جعله ينضم إلى نيقيفوروس فوقاس في كريت بعد قليل من انتصار هذا الأخير على العرب. فرحة القائد العسكري كانت كبيرة بلقاء أبيه مرّة أخرى، ومرّة أخرى عبّر له عن رغبته في الانضمام إليه في الوقت المناسب. تحضيراً لذلك توّسل إليه أن يباشر بإنشاء دير بقرب المنسك خاصته. لم يشأ رجل الله أن يفعل ذلك أوّل الأمر لكنه رضخ أخيراً.

وهكذا، بسرعة، بُنيت قلاية على اسم السابق قوامها قلل نسكية لأثناسيوس ونيقيفوروس. ثم ما لبثت عمارة كنيسة لوالدة الإله ولافرا تشاد في الموضع المسمى "ميلانا" حيث افتقد الربّ الإله أثناسيوس بنوره الإلهي يوم كان مشتملاً بروح الضجر.

يشار إلى أن أثناسيوس أعتق، بنعمة الله والصلاة، العمّال من الشلل الذي ضربهم إبليس به، فكانت النتيجة أن قرروا جميعاً أن يصيروا رهباناً. وقد اقتبلهم أثناسيوس بعدما أخذ هو الإسكيم الكبير من ناسك في الجوار اسمه أشعيا.

١٢- المجاعة وظهور والدة الإله:

في تلك السنة (٩٦٢-٩٦٣) ضربت مجاعة رهيبية كل الإمبراطورية، فانقطع تزويد اللافرا بما تحتاج إليه. بإزاء ذلك قرر أثناسيوس أن يطلب نصيحة الشيوخ في كارياس. في الطريق التقى والدة الإله التي أتبعته أمام عينيه نبع ماء فيّاض وأوصته ألا يقلق لأنها، هي نفسها، ستأخذ على عاتقها مهمة تدبير الدير. فلما عاد خاصته أبانت له الكليّة القداسة كل المخازن ممتلئة.

١٣- ازدهار الدير وتقدمه: هكذا بنعمة الله وصلاة القديس تقدّمت الأشغال بسرعة رغم انحدار الموضع

وكله صحور وعليق كثيف. وإلى الكنيسة ذات الجناحين في شكل صليب أضيفت قاعة طعام ومضافي ومشفى فيه حمام، وسد مياه وطاحونة وكل ما كان ضرورياً لحياة دير كبير. زاد عدد الرهبان هناك بسرعة فاهتم القديس بتنظيم حياة الشركة ضابطاً، إلى أبعد التفاصيل، الخدم الليتورجية على مثال دير ستوديون في القسطنطينية متمماً كل أمر بلياقة وترتيب ليتسنى للرهبان السالكين في الفقر وقطع المشيئة أن يثابروا، بقلب واحد، وبلا هم على التمجيد الدائم لله. بالنسبة للقديس أثناسيوس تمثلت الحياة في الدير بـ "النظرة المشتركة إلى غاية الحياة التي هي الخلاص، وأن يكون الرهبان، في حياة الشركة، قلباً واحداً قوامه أعضاء كثيرة (تتبيكون القديس أثناسيوس).

١٤- نيقيفوروس إمبراطوراً وهروب أثناسيوس: في تلك الأثناء تبوأ نيقيفوروس فوقاس العرش سنة

٩٦٣ م . فلما بلغ أثناسيوس الخبر اعتبر الأمر خيانة في حقّه، فترك الدير إلى قبرص متخفياً بعدما بعث برسلك إلى الإمبراطور يخبره فيها بأنه يستقيل من مهامه ويكلف ثيودوتوس، أحد تلامذته، بمهامه في اللافرا. بحث عنه الإمبراطور في كل مكان، فاضطر إلى الهرب من قبرص من جديد باتجاه سواحل آسيا الصغرى، بقرب أتاليا. دير الافرا، في ذلك الحين، ضربته البلبلّة. ولم يعد أثناسيوس عن قراره إلا بعدما أبان له الربّ الإله في رؤيا حالة المكان الشقيّة ودعاه إلى العودة.

١٥ - عودة أثناسيوس إلى اللافرا: وبالفعل عاد فاستقبل كالسيد في دخوله إلى أورشليم. هكذا استردت اللافرا الحياة من جديد. بعد ذلك توجه أثناسيوس إلى القسطنطينيّة. فلما قابله نيقيفوروس فوقاس بثياب بسيطة اعتذر لديه واستمهله ليحقق وعده. لكن كان أثناسيوس قد عرف بروح الرب أن نيقيفوروس سيموت على العرش، لذا نصحه بالعدل والرحمة، ثم غادره مزوّداً بمرسوم ملكي يعطي اللافرا صفة دير إمبراطوريّ، ويوفر له عطايا سنويّة جزيلة. كما أعطاه دير القديس أندراوس باريستارا، في نواحي تسالونيكى، بمثابة تابع له (متوخيون).

١٦ - أثناسيوس طريح الفراش لمدة ثلاث سنوات: عاد قديسنا إلى آثوس واستعاد إدارة أشغال الدير. ففيما كانت أشغال المرفأ قائمة جرح في رجله واضطر إلى ملازمة الفراش ثلاث سنوات. فكانت له هذه الحال فرصة لانصراف إلى ربه أعمق وللعناية روحياً بالإخوة.

١٧ - موت نيقيفوروس واتهام أثناسيوس: إثر موت نيقيفوروس فوقاس انتقل العرش إلى يوحنا تسيميسكي لعامين ٩٦٧-٩٦٩م. وفيما كان العاهل الجديد غير مرتاح البتة للقديس أثناسيوس بسبب علاقته القويّة بسلفه، اتهم بعض نسّاك آثوس، من المتمسكين بطريقتهم الخاصة، أثناسيوس بتحويل الجبل المقدس إلى مكان عالمي. استدعى الإمبراطور أثناسيوس إلى القسطنطينية لينظر في الأمر. لكن أثناسيوس ترك في نفس الإمبراطور أثراً كبيراً لدرجة جعلته يغيّر موقفه منه بالكامل، ويزوّده بمرسوم ملكي جديد يخصص للدير عطاءً يضاعف ما كان عليه في السابق.

١٨ - انتعاش الرهبنة تحت لواء أثناسيوس: ثم أوفد إلى آثوس أقتيميوس ستوديون لتهدئة الحال وإعطاء الجبل المقدس أوّل تنظيم رسمي له عُرف بـ Tragos وذلك سنة ٩٧٢م. من تلك اللحظة صرنا نرى أديرة شركويّة تحل محل الأكواخ. يومذاك تأسست أديرة فاتوبيذي وإيفيرون ودوخياريو.

النسّاك والشركويون أخذوا، منذ ذلك الحين، بتبادل بركات الحياة الرهبانيّة التي خبرها كل فريق: النسّاك أكّدوا هم السكون والصلاة المتواصلة، والشركويون النظام والانسجام في عهدة رئيس الدير مقاماً وسط الجماعة صورة للمسيح. مذ ذاك أخذ نسّاك يغادرون قفارهم ورؤساء أديرة أديارهم وأساقفة كراسيهم لينضوا تحت لواء القديس أثناسيوس. كذلك أخذ طلاب الرهبنة يتدفقون على آثوس قادمين من إيطاليا وكالابريا وإيبيريا (جيورجيا) وأرمينيا. كما أثر نسّاك معروفون، نظير المغبوط نيقيفوروس العريان، التخلي عن شظف نسكهم لينتفعوا من تعليم القديس أثناسيوس، ويجدوا الكمال بنسك الاتضاع والطاعة.

١٩ - صلاة أثناسيوس ومحاولة قتله: هذا وقد كانت صلاة القديس ضد الأبالسة قويّة لدرجة أن هؤلاء أحاطوا بالجبل المقدس على نحو غير منظور دون أن يتمكنوا من الرهبان فيه، فيما استمروا، رغم ذلك، في مهاجمة أثناسيوس نفسه. وذات يوم أوحّت الأبالسة إلى راهب متهاون بمحاولة قتله، فأخذ سيفاً وذهب إليه ليلاً. فلما دق على بابه فتح له القديس واحتضنه أبويّاً، فترك المسكين السيف يسقط من يده، ونزل على رجليه أمام رجل الله واعترف بخطيئته. فسامحه القديس للتو وأبدى له عطفاً كبيراً فاق ما أبداه لبقية تلاميذه.

٢٠ - القديس أثناسيوس والرهبان: على هذا استبان القديس أثناسيوس الكل لكل واحد، لرهبان الشركة ولنسّاك الجوار وللحجاج القادمين من أجل القداسة والجهاد روحاً وجسداً. ومع ذلك استمر مقدماً في جهاده النسكي وخلوده الدائم إلى ربه. في فترة الصوم لم يكن يأكل شيئاً طيلة الأسبوع، وفي الأيام العاديّة كان نظامه الغذائي نظام الرهبان الخاضعين لأكثر أعمال التوبة صرامة. وحين كان يشترك في المائدة كان يوزع حصّته حتى لم يكن يتناول، من حيث لا يدري، سوى خبز البركة الذي كان يوزع في نهاية القدّاس الإلهي. الأوقات التي لم يكن يقضيها في التعليم أو في تقبل اعترافات تلاميذه كان يخصصها للصلاة سابقاً أبداً في الدمع فيما كان

منديله الشخصي المشبّع بالدمع شفاء للمرضى في مناسبات عديدة. إلى ذلك كان خادماً للجميع، خصوصاً للمرضى، يحب الإقبال على الأشغال التي يأنف منها الآخرون.

وكان يعتبر البرص الكنز الأكبر للافرا ويُسند الاهتمام بهم للمختبرين من تلاميذه. ومتى رقد أحد الرهبان بالرب كان يدنو منه ويذرف عليه دمعاً سخياً، لا حزنًا عليه، كما لأهل العالم حزن، بل سؤلًا لخلاصه لدى الله. ثم متى كان ينصرف عنه كان وجهه يحمر كالنار وهو يشكر الله لأنه أتاح له أن يقرب تلميذًا له بمثابة ضحية مقبولة. كانت الشركة، أول الأمر، تقتصر، بناء لرغبة الإمبراطور، على ثمانين راهبًا، ثم زادت إلى مائة وعشرين في أواخر حياة أناسيوس. في كل ذلك بقي القديس أبًا لكل واحد يشجع رهبانه على العمل اليدوي اجتنابًا للتواني والكسل، الذي هو أب كل الرذائل، مقدمًا نفسه للجميع مثالًا طيبًا، بحيث كان أول المقبلين على الأشغال الشاقة التي لما ينقطع خلالها إنشاد المزامير والتملح بملح الكلمة الإلهية.

٢١- القديس أناسيوس مستنيرًا:

كان يعلم أن هدف الحياة الرهبانية في الكينوبيون (حياة الشركة) هو إيّاه لدى النساك: "إعداد الذات لاستنارة الروح القدس بتتقية الذهن والنفس والجسد". ذات يوم قدم الراهب جيراسيموس إلى القلاية التي وجد فيها القديس معتزلاً، فرأى وجهه مضطرباً كأتون النار، فارتد إلى الورا مذعوراً. لكنه لما دنا منه مرّة أخرى ألفاه مشعاً محاطاً بدائرة ملائكية، وإذ عجز تمالك نفسه صرخ فأقسم عليه أناسيوس ألا يكشف الأمر لأحد.

٢٢- رعاية القديس أناسيوس للرهبان وعجائبه:

هذه الدالة لدى الله زوّدت القديس بحكمة إلهية سواء بالنسبة لتعليم الجماعة أم بالنسبة لإصلاح أخطاء الرهبان. فحين كان يفرض على الأخوة قصاصاً ما، كان يخضع له هو أيضاً ومع أنه كان يبدو، في حضور الآخرين صارماً مهيباً، فإنه متى وجد بين تلاميذه، على حدة أو لعمل خارجي، فإنه دائماً ما كان بسيطاً بشوش وعلى حلاوة كبيرة. شفى، بنعمة الله، مرضى عديدين بعدما كان يلجأ إلى الأعشاب الطبية ليخفي قوّة صلاته. وكثيرون من الذين يأتونه باعترافهم بهوى، كالغضب والحسد، كانوا يعودون أدراجهم معافين بعد أن يكون القديس قد مسّهم بعصاه الرعائية قائلاً: "أذهب بسلام، لا يضنيك سوء!"

٢٣- انهيار قبة الكنيسة ورحيل القديس:

من جهة أخرى، وتلبية لحاجات الشركة، جرى توسيع الكنيسة. تقدّم العمل سريعاً بفضل الهبات الملكية وعطايا أحبة الله ولم يبق غير قبة الكنيسة. فلما كان القديس قد تلقى من الله إعلاناً بقرب نهاية سعيه على الأرض، وبعدها وعظ تلاميذه في لقاء أخير معهم، لبس ثيابه الاحتفالية وقبعة القديس ميخائيل مالبينوس، التي كان يدخرها للمناسبات الكبيرة، وارتقى الاستقالة لتفقد الأشغال. كان ذلك فيز سنة ١٠٠١م، فجأة انهارت القبة على القديس وستة من الرهبان كانوا معه. خمسة منهم قضاوا للتو. فقط أناسيوس ومعلم البناء دانيال بقيا حين تحت الأنقاض مهشمين. ولثلاث ساعات أمكن سماع صوت القديس يهمس: "المجد لك يا الله. أيّها الرب يسوع المسيح بادر إلى معونتي!". فلما نجح الرهبان في إخراجه من تحت الأنقاض كان قد توفي ويدها مصلبتان على صدره مجروحاً في ساقه. بقي كأنه نائم ثلاثة أيام إلى أن حضر كل الأتوسيين، بحدود الثلاثة الآلاف، ليدفنوا أباهم وبطريركهم. من جرحه سال دم حار جمعه من كل حاضرًا وجرت به أشفية عدة. منذ ذلك لم يكف القديس أناسيوس عن الاستشفاع عجائبيًا بكل القادمين إلى ضريحه مكرّمين حيث كان قنديل مشتعلًا كل حين.

٢٤- احتفال عام ١٩٨١م: في سنة ١٩٨١م، لما احتقل دير الافرا الكبير بعودته إلى الحياة المشتركة، بعد قرونٍ ساد فيه النمط الايديوريتمي، إدا بسائل عطر يستبين على صفحة الزجاج الذي يحفظ الإيقونة التي تغطي الضريح علامة على رضى القديس. بركاته تحل علينا.

طوبارية البار أناسيوس الأتوسي لقد دهشت طغمت الملائكة من سيرتك بالجسد أيّها الدائم الذكر، كيف أنك وأنت بالجسد سعت نحو المصاف غير المنظورة وجرحت مواكب الأبالسة. فلذلك قد كافأك المسيح بمواهب غنية. فيا أيّها الأب أناسيوس، تشفع إليه في خلاص نفوسنا.

قنداق بالحن الثاني

لقد تناولت نير المسيح يا أناسيوس، وحمّلت صليبك على منكبيك، فحصلت مماثلاً له في الآمه كلي الفضل، ومشاركاً في مجده الإلهي، ومنتعاً في النعيم الذي لا يفنى.

REPRESENTING VICTIMS OF SERIOUS PERSONAL INJURY & WRONGFUL DEATH



THE
MICHAEL
LAW FIRM

ACCIDENTS & INJURIES

UBER/LYFT

AUTOMOBILES

PEDESTRIANS

MOTORCYCLES

BIKES/SCOOTERS

TAXI CABS/BUSES/TRUCKS

FALLS (SLIP & TRIP)

CONSTRUCTION SITES

FIRES/EXPLOSIONS

(415) 447-2833

ISSA@MICHAELLSWF.COM

WWW.MICHAELLSWF.COM



ISSA MICHAEL, ESQ.

TRIAL ATTORNEY SINCE 1996



Your Partner For Success

SPECIALIZING IN RESIDENTIAL & COMMERCIAL PROPERTIES.

- **Rates have never been this low! Refinance now and save thousands of dollars.**
- **Thinking to purchase a residential or commercial property? Call us to get pre-approved**

Competitive Rates. Fast Service. Expert Underwriting.

- Residential Properties
- Construction Loans
- Mixed-Use Properties
- Retail Stores
- Shopping Centers
- Gas Stations
- Automotive
- Multi-Family
- SBA Loans
- Many More!



Hani Kaileh, Broker

(650) 766-1452 Cell
(650) 589-5306 Direct
715 El Camino Real, Suite 208
San Bruno, CA 94066
NMLS #250697
Hanikaileh@gmail.com
www.BayCity-Homeloans.com

Please call for a free consultation▶▶▶



All rates, terms and parameters are subject to change without prior notice, detailed underwriting criteria regarding these programs is available upon request. Restrictions may apply. Bay City Financial is licensed as a Real Estate Broker by the State of California, License # 01258200 –company NMLS # 342284



SAADEH LAW

JOHN SAADEH,
ESQ, MBA



BUSINESS LAW



REAL ESTATE LAW



ESTATE PLANNING



P: (650) 918-7465
Saadehlawfirm.com
john@saadehlawfirm.com

333 Gellert blvd, Ste. 145
Daly City, CA 94015

*Music is the best feeling in the world
because it speaks the words we can't express.*



*Arabian Vocalist
California Star*



NADER ZAKI

- ~ *Weddings*
- ~ *Birthdays*
- ~ *Henna*
- ~ *Baptisms*
- ~ *Banquets*
- ~ *Graduations*
- ~ *& All joyful occasions*

**Booking & Information:
(415) 828-7372**

<http://www.NaderZaki.com>
<https://www.facebook.com/Nader.Zaki>
<https://www.youtube.com/SingerNader>